



Bridgenews

An informational newsletter for the
 Columbia River Crossing
 Информационный бюллетень по I-5 Columbia River Crossing



Мост, автострада и транспортные решения проходят испытания

В ЭТОМ ВЫПУСКЕ

Предварительные
альтернативы
Обзор проекта
Привлечение
общественности
Контактная информация



Выпуск 3
Осень 2006 г.

В настоящее время изучаются и проверяются на способность к улучшению дорожного движения двенадцать вариантов решения проблем перегруженности и безопасности по трассе I-5 между городами Vancouver и Portland. Эти предварительные альтернативы направлены на решение вопросов, касающихся общественного транспорта, дорожного движения, безопасности и мобильности транспортных перевозок, связанных с мостом и автострадой I-5.

Предварительные альтернативы отражают широкие общественные обсуждения и регулярную работу целевой группы Columbia River Crossing. Каждый вариант включает в себя усовершенствования, связанные с мостом, общественным транспортом, автодорогами, грузовыми перевозками, пешеходами и велосипедами, а также стратегии уменьшения спроса на транспортные услуги. 12 альтернативных программ будут представлены на суд общественности к концу текущего года.

Проектная группа изучает все 12 альтернатив в комплексе – не для того, чтобы выбрать «лучшую», а для того, чтобы показать сильные и слабые стороны отдельных усовершенствований и выявить наиболее удачные комбинации элементов. Самые сильные элементы будут сгруппированы в предложение 2-4 окончательных вариантов, которые общественность сможет изучить и прокомментировать в начале декабря 2006 г.

В 2007 г. окончательный комплект из 2-4 вариантов будет подробно изучен на предмет затрат, инжиниринга, структуры, а также воздействия на окружающую среду и местное население. Результаты такого углубленного анализа будут опубликованы в виде отчета «Проект отчета о воздействии на окружающую среду» (Draft Environmental Impact Statement) предположительно в начале 2008 г. (Более подробно пакеты программы описаны на стр. 3-4.)



Проблемы I-5 создают возможности для I-5

Все, кто попадал в пробки на I-5 между городами Portland и Vancouver, знают о транспортной проблеме региона. Проблема реальна и ухудшается с ростом региона.


- Ежедневные пробки здесь длятся от 4 до 6 часов и к 2020 г. увеличатся до 13 часов в день.
- Количество грузового транспорта на дороге к 2020 г. вырастет вдвое. Дополнительные сложности возникнут с надежным временем доставки грузов.
- К 2020 г. время хода автобусов от г. Vancouver до г. Portland увеличится вдвое и составит 55 минут.
- В среднем в день происходит более одной аварии, что превышает показатели на аналогичных автодорогах в штатах Oregon и Washington.
- Множество столкновений может объяснить наличие восьми перекрестков на протяжении (Обзор, продолжение на стр. 2.)

ОБЗОР *(начало на стр. 1.)*

пяти миль, короткие наклонные съезды и въезды на автомагистраль и плохая видимость на подъезде к мосту I-5.

- Мост I-5 может обрушиться при землетрясении значительной силы.
- Сегодня у нас есть возможность:
 - Улучшить условия для общественного транспорта, который в данное время идет в одном транспортном потоке с легковыми и грузовыми машинами;
 - Решить проблемы безопасности на мосту, перекрестках с автострадами и вдоль I-5;
 - Продвинуть идеи о сокращении одиночного вождения и помочь системе работать более эффективно;
 - Уменьшить скопление транспорта, улучшив тем самым перемещение людей и товаров между городами Portland и Vancouver; и
 - Улучшить условия и развязки для велосипедистов и пешеходов.

Знаете ли вы?

В пропорциональном соотношении экономика штатов Oregon и Washington больше зависит от транспортных служб, чем страна в целом. Данный регион отличается уникальным пересечением рек, железнодорожных путей, автодорог и аэропортов, которые приводят в движение потоки товаров и услуг. Скопление транспорта на I-5 увеличило транспортные и производственные расходы, уменьшило рынок труда и снизило конкурентоспособность отраслей на региональном, национальном и глобальном рынках. Источник: «Влияние коридора I-5 на региональную экономику/ Проблемные точки транспортного сообщения Columbia River Crossing», 2003 г. 



Автомобили и грузовики движутся на север по дороге I-5 через р. Columbia. Данный проект повысит эффективность проезда и для пассажиров, и для грузового транспорта.

Мы реализуем решения, которые уменьшат скопления транспорта и повысят надежность транспортного сообщения.

График проекта



12 предварительных альтернативных пакетов

Десять из 12 предварительных альтернативных пакетов подразумевают капитальную модернизацию конструкции. Каждый из них будет включать в себя большее число транспортных вариантов; более удобные проезды для велосипедистов и пешеходов, а также связь с севером г. Portland, островом Hayden и центром г. Vancouver; работы по сокращению транспортных потоков; и повышение безопасности автодорог. Маловероятно, что хоть один из тестируемых пакетов в 2007 г. будет изучаться в своем нынешнем виде. Наиболее действенные элементы всех 12 альтернативных пакетов будут сгруппированы в 2-4 окончательных предлагаемых варианта к концу 2006 г. Краткое содержание предварительных альтернатив представлено ниже.

Основа

Данные два пакета предполагают дальнейшее использование имеющихся пролетов моста I-5 при ограниченных или нулевых инвестициях в новое строительство. Работы по замедлению роста количества проездов через автостраду в часы пик и улучшению втробусного обслуживания включены в Альтернативу 2.

Новый мост для магистрали и общественного транспорта (Альтернатива 3)

- Новый мост должен быть построен к западу от существующего моста между штатами. Новая конструкция будет включать в себя легкое метро, улучшенные полосы для велосипедистов и пешеходов и магистрального движения.
- Имеющееся пересечение с островом Hayden уберут и построят новый магистральный мост через бухту North Portland для обеспечения проезда между островом Hayden и автострадой.
- В нескольких местах будут добавлены наклонные объездные полосы для грузового транспорта.

Условные обозначения

-  Действующий мост I-5
-  Действующий мост удален
-  Новый мост
-  Магистральные полосы
-  Регулируемые/грузовые полосы
-  Транзитное расположение
-  Повышение безопасности и пропускной способности
-  Потенциальная периферийная автостоянка
-  Действующая/потенциальная остановка общественного транспорта
-  Переконфигурированный перекресток



Дополнительный мост для магистрального движения с полосой для легкого метро

Новый мост I-5, сохранение имеющихся пролетов для немагистрального использования (Альтернативы 4-7)

Данные альтернативы сохраняют имеющиеся пролеты для других транспортных нужд и предполагают строительство нового моста I-5 для сообщения между штатами.

- Новый («дополнительный») мост I-5 будет строиться к западу от имеющихся мостов.
- Имеющиеся пролеты моста будут иметь полосы для общественного транспорта, магистрального движения, а также улучшенные велосипедные и пешеходные дорожки. В состав общественного транспорта будут входить: легкое метро, скоростное автобусное сообщение и экспрессы.
- Перекрестки автострад будут модернизированы на улицах: Marine Drive, SR 14, Mill Plain, 4th Plain, SR 500 и 39th.
- Возможно, имеющееся пересечение с островом Hayden можно будет убрать и построить новый магистральный мост через бухту North Portland для обеспечения проезда между островом Hayden и автострадой.
- Некоторые полосы на протяжении I-5 между 134-й улицей и Delta Park будут предназначены для движения машин с пассажирами, автобусов и/или грузового транспорта.
- В нескольких альтернативах добавляются наклонные объездные полосы для грузового транспорта.



Дополнительный мост для I-5; скоростное автобусное сообщение по действующему мосту

Новый мост для универсального использования со скоростным автобусным сообщением, легким метро или автобусами-экспрессами (Альтернативы 8-12)

Данные альтернативы предусматривают удаление пролетов мостов и их замену новым мостом I-5 для сообщения между штатами.

- Новый мост I-5 будет построен к западу или к востоку от имеющегося расположения с полосами для общественного транспорта, полосами общего пользования (все виды транспорта), регулируемые полосы (транспорт с пассажирами) и полосами для велосипедистов/пешеходов.
- Перекрестки будут модернизированы на улицах: Marine Drive, Hayden Island, SR 14, Mill Plain, 4th Plain, SR 500 и 39th.
- В некоторых альтернативах к I-5 добавляются полосы между 134-й улицей и Delta Park под транспорт с пассажирами, автобусы и/или грузовой транспорт.
- В нескольких альтернативах добавляются объездные и/или открытые полосы для грузового транспорта.



Выше: Западный замещающий мост для I-5 с легким метро и автобусами-экспрессами

Справа: Восточный замещающий мост для I-5 с автобусами-экспрессами



Привлечение общественности и главный ключ к успеху проекта

Попытки привлечь общественность к принятию решений составляют центральную часть проекта Columbia River Crossing. Начиная с марта, мы встретились с десятками групп и напрямую обсудили более чем с 2000 человек их мнения по улучшению переезда через реку, решению проблем общественного транспорта, транспортных пробок и безопасности на I-5.

Учитывая данные, полученные в ходе общественных мероприятий и встреч целевой группы, проектная группа сократила число рассматриваемых идей, а затем составила из них предварительные пакеты альтернатив для тестирования. Этой осенью мы продолжим работу с районами, общественностью и деловыми кругами в г. Portland, на острове Hayden, в г. Vancouver и округе Clark, в процессе которой люди смогут ознакомиться с проектом и поделиться с нами своими мнениями и идеями.

Одним из направлений проекта по работе с общественностью и пропаганде будет тесное сотрудничество с районами в зоне проекта. В августе была сформирована Группа общественной и природоохранной справедливости (Community and Environmental Justice Group, CEJG), которая должна предоставить хорошие шансы изучить и высказать свое мнение о проекте районам, на которые он может повлиять.

Члены CEJG представляют районы, ближе всего расположенные к зоне проекта, жителей с низким уровнем доходов, афро-американских, латиноамериканских, вьетнамских и русскоговорящих сообществ. Члены группы встречаются ежемесячно для выявления



Группа региональных руководителей и руководители предприятий г. Vancouver делятся мнениями на августовском совещании по предварительной схеме проекта.

проблем и задач, связанных с проектными планами и схемами; сообщения персоналу проекта данных и откликов, полученных от общественности; и составления рекомендаций по уровню шума, качеству воздуха и схемам модернизации автодорог, которые позволят минимизировать и/или смягчить потенциальное воздействие на районы. 📩

Чтобы пригласить докладчика, провести обсуждение в чате по мосту I-5 или сообщить свое мнение о проекте, отправьте письмо в проект по электронной почте на adpec.feedback@columbiarivercrossing.org или позвоните по тел. 360-737-2726 или 503-256-2726.

Нам необходимо уменьшить скопления транспорта на дорогах, что обеспечит сообщение между городами Portland и Vancouver для людей и товаров и укрепит экономику.

Мы и о нас

Где мы побывали этой весной и летом

Группы альтернативной транспортировки

Велосипедное сообщение между штатами через р. Columbia (Columbia Bi-State Bicycle Ride)
Ассоциация транспортного хозяйства по району Lloyd (Lloyd District Transportation Management Association)
Консультативный комитет г. Portland по делам пешеходов (Portland Pedestrian Advisory Committee)
Ассоциация транспортного хозяйства по острову Swan (Swan Island Transportation Management Association)

Предприятия

Ассоциация коридора Columbia
Союз предприятий г. Portland
Identity Clark County
Коммерческая ассоциация района Heart
Коммерческая ассоциация Севера/Северо-запада
Коммерческая ассоциация Hazel Dell/Salmon Creek

Фермерские рынки

Фермерский рынок Alberta
Фермерский рынок г. Vancouver

Фестивали

Общественная ярмарка Arbor Lodge
Battle Ground Harvest Days
Серия дневных концертов в парке Esther Short
Good in the 'Hood
Гавайский фестиваль
День провозглашения эмансипации
Фестиваль роз
Вкус Ванкувера
Уличный фестиваль Uptown Village
Вьетнамский праздник нового года

Государственные организации/школы C-TRAN

Комиссия округа Multnomah
Метро

Общественный колледж г. Portland
Региональный транспортный совет юго-запада штата Washington
Городской совет г. Vancouver
Комиссия г. Vancouver по планированию

Районы Arnada Bridgeton

Arnada
Bridgeton
Carter Park
Esther Short
Hayden Island
Hough
Hudson's Bay
Humboldt
Kenton
Meadow Homes
Районный ассоциативный совет округа Clark

Районный совет North Portland
Overlook
Rosemere
Rose Village
Shumway

Открытые учреждения / Общественные форумы

Открытые учреждения
Columbia River Crossing
Форум острова Hayden
Открытое учреждение I-205
Общественный форум PROPER

Другое

African American Alliance
Community Unity Breakfast
Camas Rotary
Kiwanis, Cascade Park
Lions, Vancouver
Say Hey, Northwest!
Прибрежные организации штата Oregon

Вы эксперт. Поговорите с нами.

У вас есть идея, мнение или потребность в информации? Сообщите нам. Мы готовы выслушать вас.

В конце 2005 – начале 2006 гг. мы провели два цикла дней открытых дверей и получили множество содержательных комментариев и идей. Все они были проанализированы, представлены целевой группе и спонсорам проекта на рассмотрение и помогли сформировать предварительные альтернативные пакеты, которые в настоящее время тестируются. Общественные идеи и комментарии по альтернативным пакетам принимаются до конца года.

Существует несколько способов получения текущих данных и сообщения нам своего мнения:

Подпишитесь на новости проекта. Получайте ежемесячные новости и периодические бюллетени о работе CRC по электронной почте. Добавьте свое имя в список рассылки, отправив электронное письмо на адрес feedback@columbiarivercrossing.org или заполнив форму в режиме онлайн.


Посещайте наш сайт в сети Интернет. На сайте www.ColumbiaRiverCrossing.org вы найдете отчеты по проекту, материалы, графики и



Местные жители присоединяются к пешему туру I-5 Bridge, направленному на улучшение доступа для пешеходов и развязок.

полезные ссылки. Здесь же можно оставить свои комментарии или вопросы через форму в режиме онлайн.

Отправляйте нам свои идеи или вопросы письмом через почтовую службу США, по электронной почте или по факсу.

Пригласите докладчика. Пригласите нас посетить вашу следующую встречу или мероприятие. 

Информация по Закону об американцах, имеющих инвалидность (ADA): Лица, требующие разумных удобств, могут запросить печатные материалы в альтернативных форматах по телефонам:

Офис проекта Columbia River Crossing
360-737-2726 или
503-256-2726

В штате Oregon:
Департамент транспорта штата Oregon
503-986-3700

Для глухих и слабо слышащих:
Линия ТТУ в штате Washington
1-800-833-6388
Линия ТТУ в штате Oregon
1-800-735-2900

Часть VI. Проект обеспечивает абсолютное соблюдение Части VI Закона о гражданских правах 1964 г. – он запрещает дискриминацию кого бы то ни было на основании расы, цвета кожи, национального происхождения или пола при предоставлении льгот и услуг, предусмотренных государственными программами и организациями. По всем вопросам относительно Программы соблюдения Части VI звоните Координатору WSDOT по Части VI, тел. 360-705-7098.




Финансируется Департаментом транспорта штата Oregon и Департаментом транспорта штата Washington.



COLUMBIA RIVER CROSSING

E-MAIL feedback@columbiarivercrossing.org 

ПОЧТА 700 Washington St., Suite 300, Vancouver, WA 98660 

ФАКС 360-737-0294 

ТЕЛ. 360-737-2726 или 503-256-2726 



700 Washington Street, Suite 300

Vancouver, Washington 98660